



Euroopa Liidu Teataja lisa

Teave ja vormid internetis: enotices.ted.europa.eu

Avaliku teenindamise lepingu teade

Määruse nr 1370/2007 artikli 7 lõike 3 kohane teavitamise tüüpvorm avaldatakse ühe aasta jooksul lepingu sõlmimisest. Nimetatud teate avaldamine ELTs on vabatahtlik.

Teabe vabatahtlik andmine juhul, kui teade ei viita raudteetransporti käsitlevate avaliku teenindamise otselepingute sõlmimisele.

I osa: Pädev asutus

I.1) Nimi ja aadressid¹ (märkige kõik kõnealuse menetluse eest vastutavad pädevad asutused)

Ametlik nimetus:		Riiklik registreerimisnumber: ²	
Postiaadress:			
Linn:	NUTS kood:	Sihtnumber:	Riik:
Kontaktisik:			Telefon:
E-post:			Faks:
Internetiaadress(id)			
Üldadress: (URL)			
Hankijaprofiili aadress: (URL)			

I.2) Lepingu sõlmimine muude pädevate asutuste nimel

Pädev asutus ostab muude pädevate asutuste nimel

I.3) Teabevahetus

Lisateavet saab

eespool nimetatud aadressil

muul aadressil: (sisestage muu aadress)

I.4) Pädeva asutuse liik

Valitsusasutus

Valitsusasutuse hallatav riigiasutus

Linna või valla ametiasutus

Linna või valla ametiasutuse hallatav asutus

Avalik-õiguslik juriidiline isik

Muu liik:

II osa: Ese

II.1) Hanke kogus või ulatus

II.1.1) Nimetus:	Viitenumber: ²
II.1.2) CPV põhikood: [] [] . [] [] . [] [] . [] [] CPV täiendkood: ^{1,2} [] [] [] [] []	
II.1.3) Lepingu liik Teenused Avaliku transpordi teenustega hõlmatud valdkonnad T-01 Raudteetransporditeenused	

II.2) Kirjeldus

II.2.2) CPV lisakood(id) CPV põhikood: [] [] . [] [] . [] [] . [] [] CPV täiendkood: ^{1,2} [] [] [] [] []
II.2.3) Täitmise koht NUTS kood: ¹ [] [] [] [] [] [] Põhiline teostamise koht:
II.2.4) Hanke kirjeldus: (teenuste laad ja kogus või viide vajadustele ja nõuetele)
II.2.7) Lepingu alguskuupäev ja kestus Algus: [] [] / [] [] / [] [] [] [] (pp/kk/aaaa) Kestus kuudes: [] [] või Kestus päevades: [] [] [] []

II.4) Põhivarad

Teenuse osutamiseks vajalike põhivarade tõttu pikendatud lepingu kestus <input type="radio"/> jah <input type="radio"/> ei		
Avaliku teenuse osutamisel kasutatavate varade loetelu:	Tagatud põhivarade olulisus seoses avaliku teenuse osutamisel vaja minevate üldvaradega (lepingu raames teenuste osutamiseks kasutatavate üldvarade raames tagatud varade eeldatav protsentuaalne (%) osa):	Varade valdav kasutamine (eeldatav protsentuaalne (%) osa tagatud varadest, võrrelduna nende varadega, mida kasutatakse muude tegevuste puhul peale avalike teenuste):

III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

III.1) Lepingu tingimused

III.1.1) Hüvitise maksumuse näitajad:
III.1.2) Antud on ainuõigused <input type="radio"/> jah <input type="radio"/> ei Antud ainuõiguse kirjeldus:
III.1.3) Piletimüügist saadava tulu jaotamine ² Teenusepakkujale eraldatud protsent [] [] . [] % (ülejäanud peetakse pädevale asutusele antuks)
III.1.4) Sotsiaalsed standardid (töötajate üleminek direktiivi 2001/23/EÜ tähenduses) ² Nõutavate standardite loetelu (sh asjaomane personal, nende lepingujärgsete õiguste ja kohustuste üksikasjad ning tingimused, milliste alusel on töötajad teenustega seotud):
III.1.5) Avaliku teenindamise kohustused:
III.1.6) Muud eritingimused: ²

III.2) Kvaliteediga seotud eesmärgid

III.2.1) Kirjeldus (valige vähemalt üks)
<input type="checkbox"/> Teave ja piletid:
<input type="checkbox"/> Täpsus ja usaldusväarsus:
<input type="checkbox"/> Teenuste tühistamine:
<input type="checkbox"/> Veeremi ja raudteejaamade puhtus:
<input type="checkbox"/> Kliendi rahulolu uuring:
<input type="checkbox"/> Kaebustega tegelemine:
<input type="checkbox"/> Liikumispuudega isikutele antav abi:
<input type="checkbox"/> Muud kvaliteediga seotud eesmärgid:
III.2.2) Teave hüvitiste ja trahvide kohta:

V osa: Hankelepingu sõlmimine

V.2) Hankelepingu sõlmimine

V.2.1) Lepingu sõlmimise kuupäev: [][][]/[][][][][][][][][][] (pp/kk/aaaa)			
V.2.3) Töövõtja nimi ja aadress ¹			
Ametlik nimetus:			Riiklik registreerimisnumber: ²
Postiaadress:			
Linn:	NUTS kood: ²	Sihtnumber:	Riik:
E-post:			Telefon:
Internetiaadress: (URL)			Faks:
Andmed valitud ettevõtja omandi kohta:			
Valitud ettevõtja juriidilist kontrolli teostava(te) osapool(t)e nimi või nimed ^{1,2}			
Ametlik nimetus:			
Postiaadress:			
Linn:	NUTS kood: ²	Sihtnumber:	Riik:
E-post:			Telefon:
Internetiaadress: (URL)			Faks:
V.2.4) Teave lepingu maksumuse kohta (käibemaksuta)			
Lepingu kogumaksumus: []			
Vääring: [][][]			
km avalike reisijateveeteenuste osutamist: ² []			

VI osa: Lisateave

VI.1) Lisateave:

--

VI.4) Käesoleva teate lähetamise kuupäev: [][][]/[][][][][][][][][][] (pp/kk/aaaa)

¹ korrake vajalik arv kordi

² kui on asjakohane